



MUNICIPIUL SUCEAVA
B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224
www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro
Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

PROIECT

HOTĂRÂRE

privind aprobarea modificării Anexei 4- «Bugetul de venituri și cheltuieli» la proiectul «Promovarea imaginii Municipiului Suceava, prin practicarea handbalului la nivel de performanță» al Clubului Sportiv Universitar din Suceava- secția handbal

Consiliul Local al Municipiului Suceava;

Având în vedere expunerea de motive a Primarului Municipiului Suceava înregistrată la nr. **30047/24.08.2017**, raportul de specialitate al Biroului Buget din cadrul Direcției Buget, Contabilitate și Fiscalitate înregistrat la nr. **30048/24.08.2017** precum și avizul comisiei economico- financiară, juridică, disciplinară;

În baza HCL nr. 52/06.03.2017 privind aprobarea Bugetului General Centralizat al Municipiului Suceava pe anul 2017;

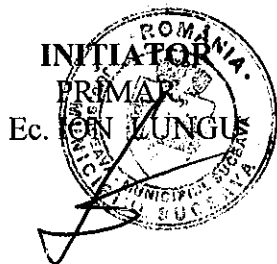
În baza HCL nr. 34/25.02.2016 privind aprobarea “Regulamentului privind contractele de asociere a Municipiului Suceava cu persoane juridice, în vederea realizării în comun a unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local”;

În temeiul prevederilor art.36, alin.2, lit. e, alin.7 lit. a, art.45, alin.2 lit.f, art.47 și art.49 din Legea administrației publice locale nr. 215/2001 republicată;

HOTĂRĂȘTE:

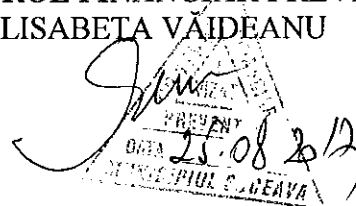
Art.1. Se aprobă modificarea Anexei 4- «**Bugetul de venituri și cheltuieli**» la proiectul “**Promovarea imaginii Municipiului Suceava, prin practicarea handbalului la nivel de performanță**” al **Clubului Sportiv Universitar din Suceava- secția handbal**, aprobat prin HCL nr. 63/30.03.2017, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Prevederile prezentei hotărâri vor fi duse la îndeplinire de Primarul Municipiului Suceava prin serviciile de specialitate.



AVIZAT PENTRU LEGALITATE
SECRETAR MUNICIPIU,
Jurist ION CIUTAC

VIZĂ DE CONTROL FINANCIAR PREVENTIV,
Ec. ELISABETA VAIDEANU





MUNICIPIUL SUCEAVA

B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224

www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro

Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

Nr. 30047 din 24.08.2017

EXPUNERE DE MOTIVE

privind aprobarea modificării Anexei 4- «Bugetul de venituri și cheltuieli» la proiectul «Promovarea imaginii Municipiului Suceava, prin practicarea handbalului la nivel de performanță» al Clubului Sportiv Universitar din Suceava- secția handbal

Prin HCL nr. 63 din 30.03.2017 a fost aprobată asocierea între Municipiul Suceava și Clubul Sportiv Universitar din Suceava, în vederea finanțării și realizării în comun a acțiunilor de interes local cuprinse în proiectul «Promovarea imaginii Municipiului Suceava, prin practicarea handbalului la nivel de performanță», în baza căreia a fost încheiat contractul de asociere nr. 10057/31.03.2017.

Clubul Sportiv Universitar din Suceava a adresat Municipiului Suceava o solicitare de modificare a bugetului de venituri și cheltuieli aferent contractului de asociere amintit.

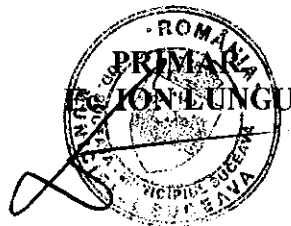
Modificarea vizează contribuția proprie la proiect, respectiv virări de sume între diferite categorii de cheltuieli, astfel:

- virarea sumei de 33.000 lei de la *Onorarii arbitri* la *Alte cheltuieli* (premii sportive pentru meciurile câștigate);
- virarea sumei de 26.500 lei de la *Transport*, astfel: 12.800 lei la *Cazare* și 13.700 lei la *Masă*.

Această cerere, înregistrată cu nr. 29.800/23.08.2017, este însoțită de **Anexa 4- Bugetul de venituri și cheltuieli**, cu influențe și forma finală, modificată.

Menționez că suma aprobată ca și contribuție a Municipiului Suceava pentru proiectul «Promovarea imaginii Municipiului Suceava, prin practicarea handbalului la nivel de performanță», nu se modifică.

Față de cele prezentate mai sus, propun Consiliului Local al Municipiului Suceava aprobarea modificării Anexei 4- «Bugetul de venituri și cheltuieli» la proiectul «Promovarea imaginii Municipiului Suceava, prin practicarea handbalului la nivel de performanță» al Clubului Sportiv Universitar din Suceava, care face obiectul contractului de asociere nr. 10057/31.03.2017, încheiat în baza HCL nr. 63 din 30.03.2017.





MUNICIPIUL SUCEAVA

B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224

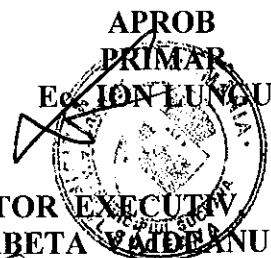
www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro

Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

DIRECȚIA BUGET, CONTABILITATE, FISCALITATE

Birou Buget

Nr. 30048 din 24.08.2017



**DIRECTOR EXECUTIV
Ec. ELISABETA VADDEANU**

RAPORT AL SERVICIULUI DE SPECIALITATE
privind aprobarea modificării Anexei 4- «Bugetul de venituri și cheltuieli» la proiectul
«Promovarea imaginii Municipiului Suceava, prin practicarea handbalului la nivel de
performanță» al Clubului Sportiv Universitar din Suceava- secția handbal

Prin HCL nr. 63 din 30.03.2017 a fost aprobată asocierea între Municipiul Suceava și Clubul Sportiv Universitar din Suceava, în vederea finanțării și realizării în comun a acțiunilor de interes local cuprinse în proiectul «Promovarea imaginii Municipiului Suceava, prin practicarea handbalului la nivel de performanță», în baza căreia a fost încheiat contractul de asociere nr. 10057/31.03.2017.

Clubul Sportiv Universitar din Suceava a adresat Municipiului Suceava o solicitare de modificare a bugetului de venituri și cheltuieli aferent contractului de asociere amintit.

Modificarea vizează contribuția proprie la proiect, respectiv virări de sume între diferite categorii de cheltuieli, astfel:

- virarea sumei de 33.000 lei de la *Onorarii arbitri* la *Alte cheltuieli* (premiu sportivi pentru meciurile câștigate);
- virarea sumei de 26.500 lei de la *Transport*, astfel: 12.800 lei la *Cazare* și 13.700 lei la *Masă*.

Această cerere, înregistrată cu nr. 29.800/23.08.2017, este însoțită de **Anexa 4- Bugetul de venituri și cheltuieli**, cu influențe și forma finală, modificată.

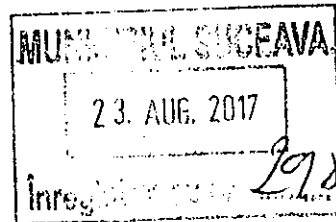
Menționez că suma aprobată ca și contribuție a Municipiului Suceava pentru proiectul «Promovarea imaginii Municipiului Suceava, prin practicarea handbalului la nivel de performanță», nu se modifică.

Față de cele menționate mai sus, rugăm analizați și dispuneți adoptarea proiectului de hotărâre în forma prezentată.

ȘEF BIROU BUGET,
Ec. MIRELA SOFIAN NICOARĂ



**Clubul Sportiv
Universitar din Suceava**



ABRF
[Signature]

Bucou Buget
[Signature]

Către, Consiliul Local al Municipiului Suceava

Vă rugăm să ne aprobați modificarea/virarea unor sume cuprinse în bugetul proiectului "Promovarea imaginii Municipiului Suceava, prin practicarea handbalului la nivel de performanță", potrivit contractului de asociere nr. 10057/31.03.2017, încheiat cu Municipiul Suceava, reprezentând contribuția proprie la acest proiect, la următoarele categorii de cheltuieli:

- suma de 33.000 lei de la categoria onorarii virată la categoria alte cheltuieli (premiu sportivi pentru meciurile câștigate);
- suma de 26.500 lei de la categoria transport, virată astfel: la categoria cazare, suma de 12.800 lei și la categoria masă, suma de 13.700 lei, astfel încât rămâne la transport doar suma de 18.500 lei.

Restul sumelor rămân neschimbate, potrivit bugetului inițial.

Atașăm anexa 4, reprezentând bugetul proiectului cu influențele solicitate, dar și anexa 4 modificată.

Vă mulțumim anticipat!

**Director, C.S.U. din Suceava
Lector univ. dr. Sorin Rața**

[Signature]

Anexa 4

BUGETUL DE VENITURI SI CHELTUIELI CU INFLUENTE

Denumirea Asociației / Fundației / Clubului:

CLUBUL SPORTIV UNIVERSITAR DIN SUCEAVA – SECȚIA HANDBAL

Date privind Asociația/ Fundația / Clubul:

1. Adresa Loc. Suceava, Str. Universității, nr.13, Suceava

2. ¹Certificat de identitate sportivă - nr. 16

3. ²Membru afiliat la - Federația Română de Handbal

Proiectul cu titlul: "Promovarea imaginii Municipiului Suceava, prin practicarea handbalului la nivel de performanță"

Nr. cr.	Denumire indicatori	TOTAL Buget inițial	+/-	TOTAL Buget final- modificat
I.	VALOAREA TOTALĂ A PROIECTULUI (1+2) din care:	1.340.000	0	1.340.000
1.	<u>VALOAREA PENTRU DECONTARE LA MUNICIPIUL SUCEAVA (a+b)</u>	1.340.000	0	1.340.000
a).	Finanțare nerambursabilă de la bugetul local	1.200.000	0	1.200.000
b).	Contribuție proprie (minim 10%)	140.000	0	140.000
2.	³Alte surse de venituri incluse în proiect (a+b+c)			
a).	Donații (enumerati)			
b).	Sponsorizări (enumerati)			
c).	Alte finanțări (enumerati)			
II.	<u>CHELTUIELI PENTRU DECONTARE LA MUNICIPIUL SUCEAVA – TOTAL din care: (categoriile de cheltuieli sunt cele prevăzute în anexa 8)</u>	1.340.000	0	1.340.000
1.	Închirieri			
2.	Onorarii arbitri - - C.P.	33.000	- 33.000	0
3.	Consultanță			
4.	Transport - C.P.	45.000	- 26.500	18.500
5.	Cazare - C.P.	0	+ 12.800	12.800
6.	Masă - C.P.	0	+ 13.700	13.700
7.	Consumabile			
8.	Echipamente - C.P.	30.000	0	30.000
9.	Servicii			
10.	Tipărituri - C.P.	500	0	500
11.	Publicitate - C. M.SV.	1.200.000	0	1.200.000
12.	Alimentație de efort			
13.	Indemnizație efort			
14.	Chelt. medicale (vitamine, susținătoare de efort)			

¹ Se completează numai de structurile sportive

² Se completează numai de structurile sportive

³ În cazul veniturilor obținute din donații, sponsorizări și alte surse, la rubrica de observații se va specifica denumirea persoanei fizice sau juridice care acordă finanțarea, inclusiv datele de identificare ale acesteia (sediul, cod fiscal, reprezentant legal pentru persoane juridice și respectiv domiciliul, CNP, pentru persoane fizice)

15.	Alte cheltuieli – (se vor nominaliza): – potrivit H.G. 1447/2007 - din contribuția proprie a clubului			
	<ul style="list-style-type: none"> staționare ambulanță și asistență medicală pe terenurile de sport = 4.900 lei premii sportive pentru fiecare competiție (meci) câștigat = 26.600 lei (modificat = 59.600 lei) 	31.500	+ 33.000 (la premii sportive)	64.500
	TOTAL	1.340.000	0	1.340.000
100%				

Numele/Prenumele/Semnătura reprezentantului legal al persoanei juridice solicitante
(numele, prenumele și semnătura)

RAȚĂ SORIN - DIRECTOR CLUB SPORTIV

RATA Sorin



Responsabilul financiar al asociației/ fundației/ clubului
(numele, prenumele și semnătura)

ATITIENEI SILVIA

Atitienei Silvia

Data 23.08.2017

Ștampila persoanei juridice solicitante



Anexa 4 - Modificată

BUGETUL DE VENITURI ȘI CHELTUIELI

Denumirea persoanei juridice solicitante:

CLUBUL SPORTIV UNIVERSITAR DIN SUCEAVA – SECTIA HANDBAL

Date privind persoana juridică solicitantă:

1. Adresa Loc. Suceava, str.Universității nr.13, Suceava

2. ¹Certificat de identitate sportivă nr. 16, SV/A1/00002/2006

3. ²Membriu afiliat la Federației Române de Handbal

Proiectul cu titlul: "Promovarea imaginii Municipiului Suceava, prin practicarea handbalului la nivel de performanță"

Nr. crt.	Denumire indicatori	TOTAL	TRIM I	TRIM II	TRIM III	TRIM IV	OBSE RVAT II
I.	VALOAREA TOTALĂ A PROIECTULUI (1+2) din care:	1.340.000		444.250	443.950	451.800	
1.	<u>VALOAREA PENTRU DECONTARE LA MUNICIPIUL SUCEAVA (a+b)</u>	1.340.000		444.250	443.950	451.800	
a).	Contribuția Municipiului Suceava	1.200.000		400.000	400.000	400.000	
b).	Contribuție proprie (minim 10%)	140.000		44.250	43.950	51.800	
2.	³ <u>Alte surse de venituri incluse în proiect (a+b+c)</u>						
a).	Donații (enumerati)						
b).	Sponsorizări (enumerati)						
c).	Alte finanțări (enumerati)						
II.	<u>CHELTUIELI PENTRU DECONTARE LA MUNICIPIUL SUCEAVA – TOTAL din care: (categoriile de cheltuieli sunt cele prevăzute în anexa 8)</u>	1.340.000		444.250	443.950	451.800	
1.	Închirieri						
2.	Onorarii						
3.	Consultanță						
4.	Transport						
5.	Cazare	18.500		18.000	500	0	
6.	Masă	12.800		0	800	12.000	
7.	Consumabile	13.700		0	700	13.000	
8.	Echipamente	30.000					
9.	Servicii			15.000	15.000	0	
10.	Tipărituri	500		250	150	100	
11.	Publicitate	1.200.000		400.000	400.000	400.000	
12.	Alimentație de efort						
13.	Indemnizație efort						
14.	Chelt. medicale (vitamine, susținătoare de efort)						

¹ Se completează numai de structurile sportive

² Se completează numai de structurile sportive

³ În cazul veniturilor obținute din donații, sponsorizări și alte surse, la rubrica de observații se va specifica denumirea persoanei fizice sau juridice care acordă finanțarea, inclusiv datele de identificare ale acesteia (sediul, cod fiscal, reprezentant legal pentru persoane juridice și respectiv domiciliul, CNP, pentru persoane fizice)

15.	Alte cheltuieli - anexa 8a, 8b sau 8c (se vor nominaliza) — potrivit H.G. 1447/2007 - din contribuția proprie a clubului	64.500	11.000	26.800	26.700
	<ul style="list-style-type: none"> staționare ambulanță și asistență medicală pe terenurile de sport = 4.900 lei premii sportivi pentru fiecare competiție (mecl) câștigat = 59.600 lei 				
	TOTAL	1.340.000	444.250	443.950	451.800
100%					

Detalierea cheltuielilor cu evidențierea surselor de finanțare pe fiecare categorie de cheltuială (categoriile de cheltuieli sunt cele prevăzute în anexa 8a, 8b sau 8c):

Nr crt	Categoria bugetară	Contribuția Municipiului Suceava	Contribuția asociatului		Total buget
			Contribuția proprie	Alte surse (donații, sponsorizări etc.)	
1.	Închirieri				
2.	Onorarii				
3.	Consultanță				
4.	Transport	0	18.500		18.500
5.	Cazare	0	12.800		12.800
6.	Masă	0	13.700		13.700
7.	Consumabile				
8.	Echipamente	0	30.000		30.000
9.	Servicii				
10.	Tipărituri	0	500		500
11.	Publicitate	1.200.000	0		1.200.000
12.	Alimentație de efort				
13.	Indemnizație efort				
14.	Chelt. medicale (vitamine, susținătoare de efort)				
15.	Alte cheltuieli (se vor nominaliza) — potrivit H.G. 1447/2007 - din contribuția proprie a clubului	0	64.500		64.500
	<ul style="list-style-type: none"> staționare ambulanță și asistență medicală pe terenurile de sport = 4.900 lei premii sportivi pentru fiecare competiție (mecl) câștigat = 59.600 lei 				
	TOTAL	1.200.000	140.000		1.340.000
	%	90%	10%		100%

Reprezentantul persoanei juridice solicitante
RATĂ SORIN - DIRECTOR CLUB SPORTIV
(numele, prenumele și semnătura)

Responsabilul financiar al persoanei juridice solicitante
ATI TIENEI SILVIA
(numele, prenumele și semnătura)

Data 23.08.2017

Stampila persoanei juridice solicitante

